

Přenosný mikroprojektor Compaq iPAQ MP3800

Uživatelská příručka

Číslo dokumentu: 281124-001

Červen 2002

 **VÝSTRAHA:** Takto zvýrazněný text znamená, že nedodržení pokynů může mít za následek poškození zdraví nebo usmrcení osob.

 **UPOZORNĚNÍ:** Takto zvýrazněný text znamená, že nedodržení pokynů může mít za následek poškození zařízení nebo ztrátu informací.

Uživatelská příručka pro přenosný mikroprojektor Compaq iPAQ MP3800
První vydání, červen 2002
Číslo dokumentu: 281124-001

1
Začínáme

Charakteristika produktu

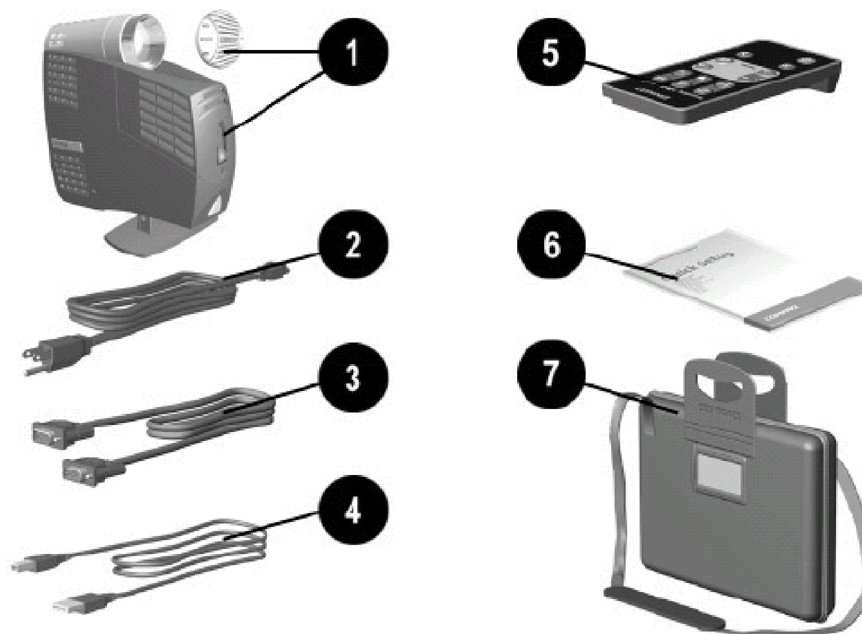
Přenosný mikroprojektor Compaq iPAQ MP3800 vytváří na projekční ploše ostrý a jasný obraz díky technologii digitálního zpracování světla (Digital Light Processing - DLP). Přenosný mikroprojektor nabízí poslední novinky v oblasti projekčních technologií, včetně:

- Nativního rozlišení XGA 1024 x 768
- Maximálního rozlišení 1280 x 1024 (SXGA)
- Podpora High Definition Television (HDTV) 720p, 1080i, 480p, a 480i přes VGA port
- Uživatelem vyměnitelná vysoce účinná lampa s dlouhou životností
- Objektiv s proměnlivou ohniskovou vzdáleností
- Mono reproduktor
- Možnost umístění na stojan nebo montáž na strop
- Hmotnost 2,0 kg
- Pohodlná funkce automatického nastavení obrazu (resynchronizace)
- Zobrazení 16,7 milionu barev

- Možnosti propojení:
  - Standardní analogový VGA konektor
  - DVI
  - S-video/kompozitní video
  - Komponentní/HDTV přes VGA konektor
  - Audio – in
  - USB port pro ovládání funkcí myší
- Plně vybavený dálkový ovladač s funkcí myši a s laserovým ukazovátkem.
- Sada pro domácí kino [volitelná]
  - S-video/DVI - Kabel pro kompozitní video
  - VGA-na-HDTV/komponentní video kabel
  - Stereo audio kabel pro PC/RCA
- Vícejazyčné obrazovkové menu
- Podpora Plug and Play
- Otvor pro bezpečnostní zámek

Úvod

Před nastavením vašeho Přenosného mikroprojektoru Compaq se ujistěte, zda je balení kompletní:



❶ Projektor a kryt čočky,
❷ 3 m napájecí kabel,
❸ VGA kabel pro připojení k počítači, notebooku a k některým kapesním zařízením,
❹ USB kabel
❺ Dálkové ovládání (včetně baterií)

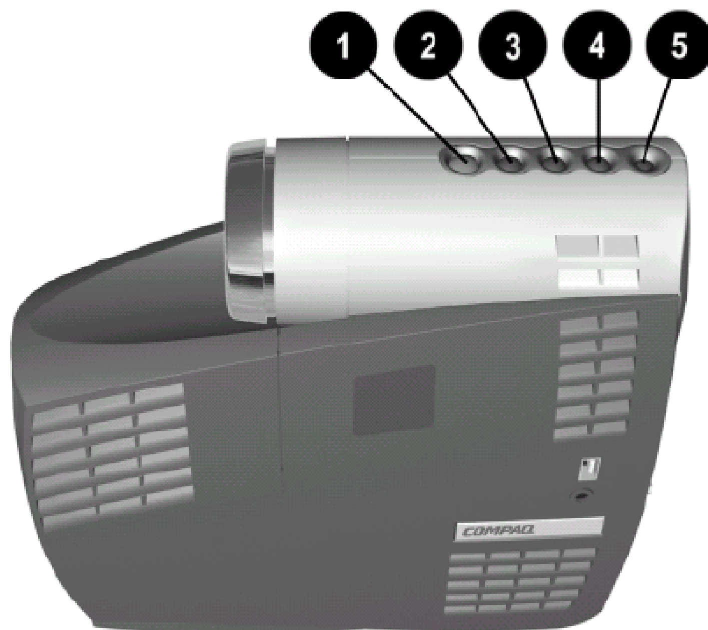
(pokračování...)

❻ Sada dokumentace:
- Návod pro rychlé uvedení do provozu
- CD-ROM s uživatelskou příručkou v osmi jazycích
- Příručka *Důležité bezpečnostní informace*
- Příručka *Celosvětová omezená záruka a technická podpora*
- Příručka *Celosvětová telefonní čísla*
- Licenční smlouva pro software

❼ Přenosný kufřík

Pokud vámi zakoupené balení všechny tyto položky neobsahuje, obraťte se prosím na autorizovaného dealera, prodejce nebo poskytovatele služeb Compaq.

Popis tlačítek projektoru



Popis tlačítek projektoru *(pokračování)*

Tlačítko	Symbol	Ovladač	Funkce
❶	⏻	Tlačítko **Power/Standby (Zapnutí/Pohotovostní režim)**	Zapíná a vypíná lampu projektoru. Barva kontrolky se mění v závislosti na stavu zařízení takto: 1. Blikající zelená označuje, že projektor přechází do pohotovostního režimu a nemůže být restartován, dokud nebude kontrolka svítit nepřerušovaně oranžově. 2. Kontrolka tlačítka rychle zeleně bliká – lampa se automaticky vypnula z důvodu přehřátí. 3. Kontrolka tlačítka oranžově svítí – projektor je připraven k promítání. 4. Kontrolka tlačítka zeleně svítí – projektor je zapnutý a pracuje správně.

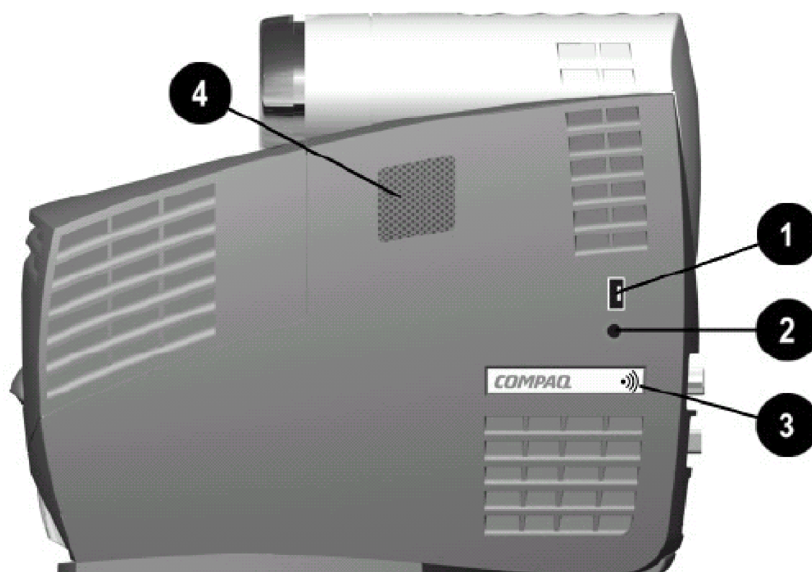
Popis tlačítek projektoru *(pokračování)*

Tlačítko	Symbol	Ovladač	Funkce
❷		Tlačítko **Menu**	1. Jedním stiskem tohoto tlačítka vyvoláte obrazovkové menu. 2. Jeho dalším stiskem vyberete položku menu. 3. Pokud je toto tlačítko stisknuto po vybrání „Yes“ (Ano) nebo „No“ (Ne) jako odpověď na otázku, bude požadavek zpracován a systém přejde na předchozí úroveň menu. 4. Pokud je toto tlačítko stisknuto po změně měřítka nastavení, nové informace budou uloženy a systém přejde na předchozí úroveň menu.
❸	+	Tlačítko **Plus**	Výběr a nastavení funkcí obrazovkového menu (nahoru)
❹	–	Tlačítko **Minus**	Výběr a nastavení funkcí obrazovkového menu (dolů)
❺	R	Tlačítko **Resync (Resynchronizace)**	Automaticky synchronizuje projektor a vyhledá vstupní zdroj.

Pro přepnutí do pohotovostního režimu použijte tlačítko **Power/Standby** a po šesti až deseti sekundách se zařízení přepne do pohotovostního stavu a lampa projektoru se vypne. Na obrazovce je po dobu této prodlevy zobrazeno hlášení „Going to Standby” (Přechod do pohotovostního režimu). Jakmile tato zpráva z obrazovky zmizí, je možné lampu znovu zapnout až po 45 sekundách. Počkejte 45 sekund, aby lampa mohla vychladnout, a teprve poté znovu stiskněte tlačítko **Power/Standby**. Pokud chcete přechod do pohotovostního režimu zrušit, stiskněte tlačítko **Power/Standby** znovu v průběhu prvních pěti sekund.

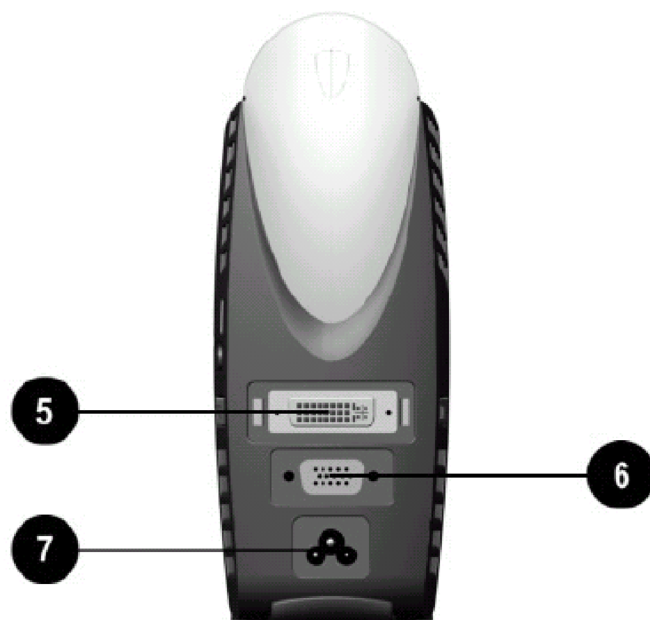
Popis součástí projektoru

K projektoru je možné připojit řadu kabelů, a projektor tak může pracovat s mnoha různými audio a video zdroji.



Popis součástí vstupního/výstupního panelu

Ikona	Symbol	Ovladač	Funkce
❶	ⅴ	USB konektor	Připojuje se do zadní části osobního počítače a umožňuje používání myši na dálkovém ovládání
❷	◁	Konektor Audio-in (Audio-vstup)	Připojení zvukových zařízení, jako jsou videopřehrávač, DVD přehrávač, osobní počítač, atd. a umožňuje přehrávání zvuku na reproduktoru projektoru.
❸	•))	Infračervený přijímač(na obou stranách projektoru)	Přijímá infračervené signály z dálkového ovladače. Při používání dálkového ovladače miřte na tyto přijímače.
❹		Reproduktor	Umožňuje přehrávání zvuku přímo na projektoru



Popis součástí vstupního/výstupního panelu

Ikona	Symbol	Ovladač	Funkce
❺	*DVI*	DVI konektor	Připojení digitálních zařízení
❻	▭	VGA konektor	Připojení HDTV zařízení, počítače nebo notebooku, případně kapesních PC
❼	∼	Konektor napájení	Připojení napájecího kabelu

Volitelná sada pro domácí kino poskytuje standardní HDTV propojení přes DVI a VGA rozhraní. Podrobnější informace naleznete v kapitole 6 “Použití sady pro domácí kino“.

2
Použití projektoru

Nastavení projektoru

Při nastavení projektoru postupujte podle pokynů uvedených níže a na následujících stranách. Samostatné pokyny pro nastavení jsou k dispozici pro následující produkty:

- Přenosné počítače (notebooky)
- Stolní počítače (desktopy)
- Kapesní počítače Compaq iPAQ Pocket PC s podporou VGA

Projektor může být k jakémukoliv vstupnímu zdroji připojen i tehdy, je-li daný zdroj v provozu.

Umístěte projektor na stabilní plochu, stůl, podstavec nebo na stropní úchyt, a to ve vzdálenosti nejméně 1,1 metru a nejvíce 10,0 metrů od projekční plochy.

 **VÝSTRAHA:** Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem nebo poškození vašeho zařízení:

- Neodpojujte zemnící kolík v napájecím kabelu zařízení. Zemnící kolík představuje důležitý bezpečnostní prvek.
- Zapojte napájecí kabel do uzemněné zásuvky, která musí být za všech okolností dobře přístupná.
- Odpojte přívod elektřiny do zařízení vytažením napájecího kabelu projektoru ze zásuvky.
- Na napájecí šňůru ani na jiné kabely nepokládejte žádné předměty. Kabely veďte tak, aby na ně nikdo nemohl ani omylem šlápnout nebo o ně zakopnout. Za kabely netahejte. Při vytahování ze zásuvek uchopte kabel / šňůru za zástrčku.

Vyvážení projektoru

Projektor má podpěrnou nohu, která slouží k vyvážení a nadzdvihnutí projektoru. Před připojením jakéhokoliv zařízení projektor vyvažte.

Pro vyvážení projektoru otáčejte podpěrnou nohou do stran.



⚠ **VÝSTRAHA:** Aby se snížilo riziko nestability nebo přetočení, vždy otáčejte podpěrnou nohou o 90° oproti původní poloze ještě než stisknete tlačítko podpěrné nohy. Více informací naleznete v následující kapitole „Nastavení výšky projektoru“.

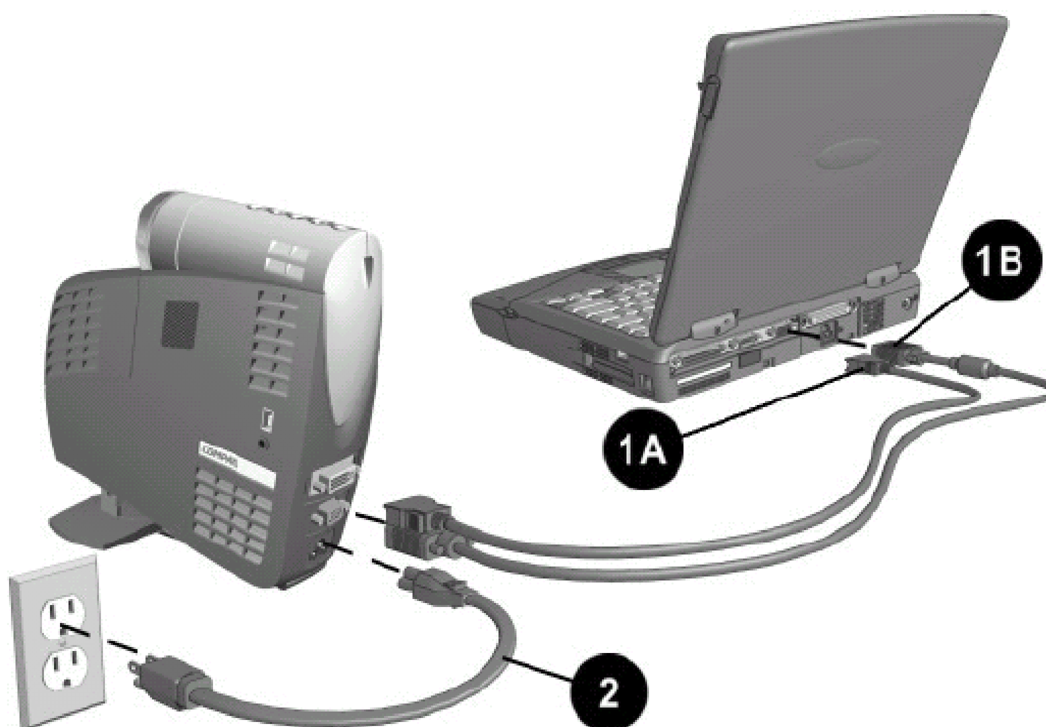
△ **UPOZORNĚNÍ:** Pokud je projektor namontován na stativ, nepoužívejte podpěrnou nohy.

Připojení projektoru k notebooku

1. Připojte jeden konec kabelu pro přenos signálu do projektoru a druhý konec do konektoru DVI ❶**A** nebo do konektoru VGA ❶**B** na přenosném počítači. Konektory dotáhněte šrouby.

✎ Dbejte na to, aby byl kabel pro přenos signálu do konektoru zasunut správně. Na kabel netlačte, neboť by mohlo dojít k poškození kabelu nebo projektoru.

2. Připojte jeden konec napájecí šňůry ❷ do zadní části projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno dostupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.

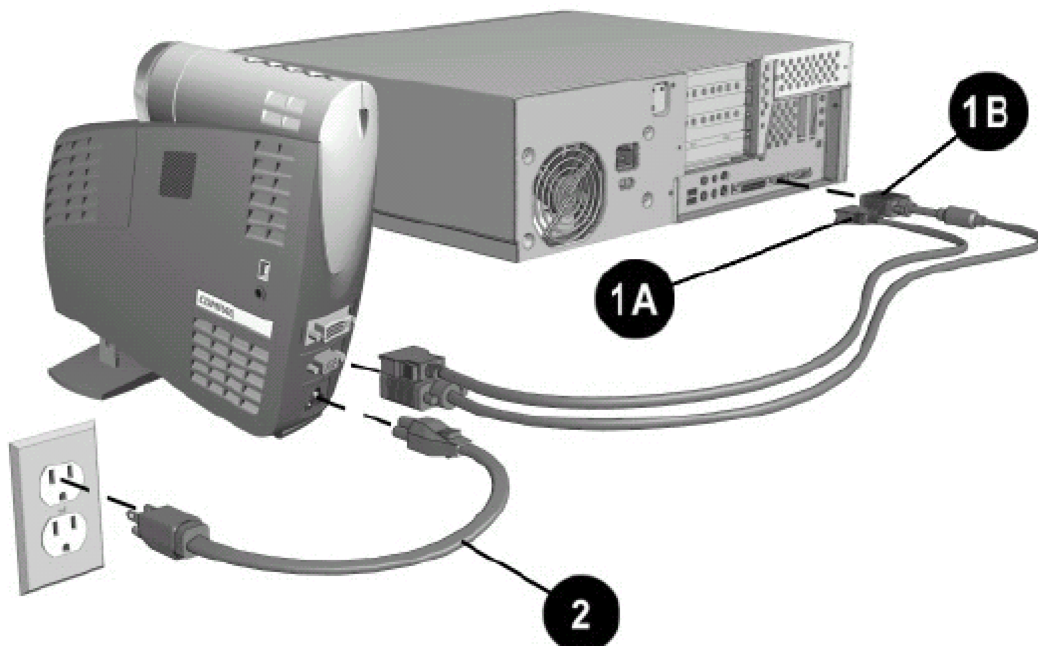


Připojení projektoru ke stolnímu počítači

1. Připojte jeden konec kabelu pro přenos signálu do projektoru a druhý konec do konektoru DVI ❶**A** nebo do konektoru VGA ❶**B** na stolním počítači. Konektory dotáhněte šrouby.

✎ Dbejte na to, aby byl kabel pro přenos signálu do konektoru zasunut správně. Na kabel netlačte, neboť by mohlo dojít k poškození kabelu nebo projektoru.

2. Připojte jeden konec napájecí šňůry ❷ do zadní části projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno dostupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.



Připojení projektoru ke Compaq iPAQ Pocket PC

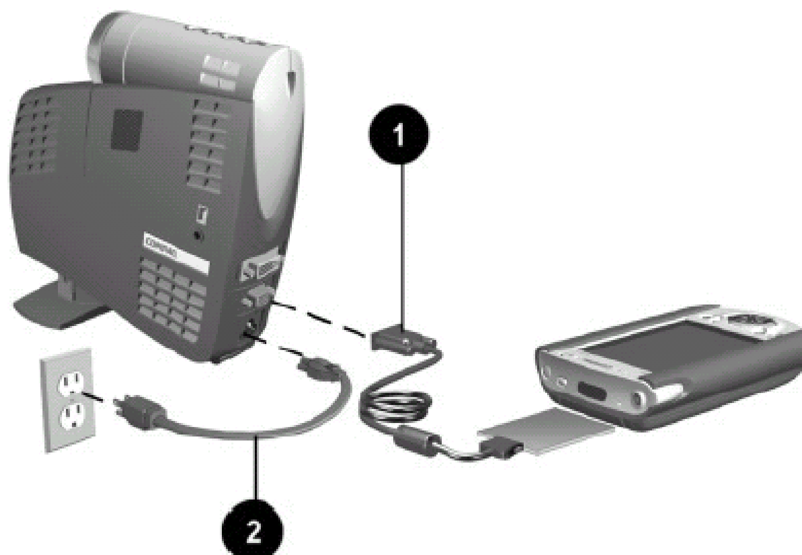
Pokud chcete připojit projektor ke kapesnímu PC Compaq, potřebujete adaptér se samčím konektorem a výstupní VGA PC kartu s 15-pinovým konektorem.

Výstupní VGA PC kartu s 15-pinovým konektorem je možné zakoupit samostatně, není součástí dodávky kapesního PC Compaq. Informace o možnostech zakoupení této karty vám sdělí váš autorizovaný prodejce nebo distributor Compaq. Kontakt na nejbližšího prodejce získáte v příručce *Worldwide Telephone Numbers (Světová telefonní čísla),* kterou jste získali s vaším projektorem. Toto zařízení můžete rovněž zakoupit přímo u společnosti Compaq prostřednictvím internetových stránek na adrese http://www.hp.cz/hpmarket.

1. Připojte jeden konec kabelu pro přenos signálu ❶ do boku projektoru a druhý konec zapojte do výstupní VGA PC karty. Výstupní VGA kartu je možné do PC slotu v kapesním PC Compaq vložit před i po připojení kabelu.

✎ Ujistěte se, že kabel pro přenos signálu je správně zasunut do konektoru. Dbejte na to, aby byl kabel pro přenos signálu do konektoru zasunut správně. Na kabel netlačte, neboť by mohlo dojít k poškození kabelu nebo projektoru.

2. Připojte jeden konec napájecí šňůry ❷ do zadní části projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno dostupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.



Zapnutí projektoru

1. Ujistěte se, že napájecí kabel a kabel pro přenos signálu jsou správně připojeny.

2. Zajistěte, aby byl projektor umístěn kolmo na projekční plochu.

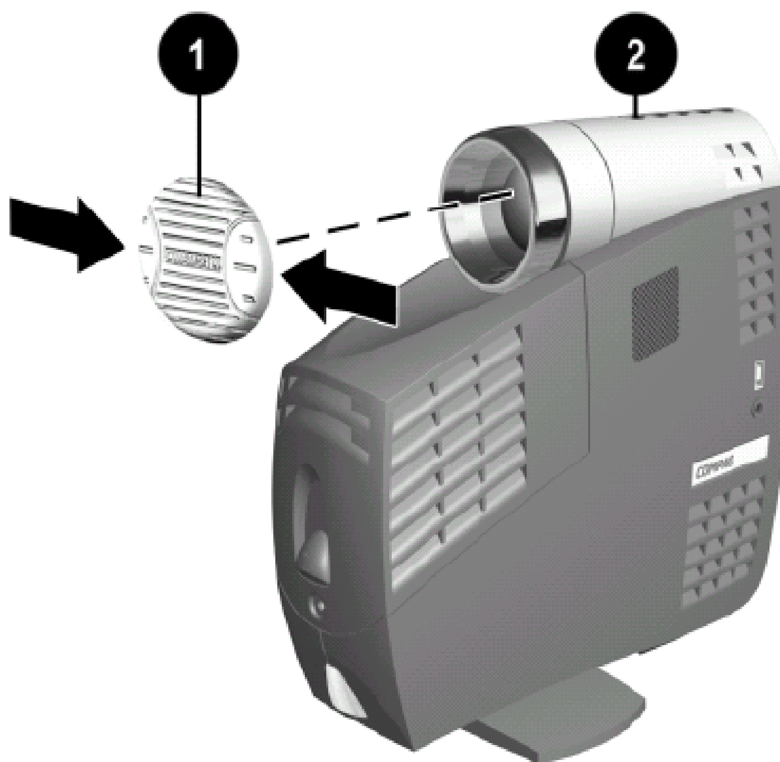


Pokud projektor nemůže být umístěn kolmo na projekční stěnu, použijte obrazovkové menu Image Control pro nastavení horizontálního lichoběžníkového zkreslení. Podrobnější informace naleznete v kapitole číslo 3, „Používání obrazovkového menu“.

3. Sejměte kryt objektivu projektoru ❶ tak, že stisknete pojistky na obou stranách krytu a kryt vytáhnete směrem kupředu.

4. Stiskněte tlačítko **Power/Standby** ❷ na horní straně projektoru.

Jakmile je projektor zahřátý, zobrazí se úvodní obrazovka Compaq a dioda na tlačítku **Power/Standby** změní barvu na zelenou.



5. Zapněte zdrojové zařízení (počítač, Pocket PC, video, atd.) a spusťte softwarovou aplikaci, jejíž obsah chcete promítat na projekční plochu. V případě potřeby stiskněte funkční tlačítko na vašem počítači a přepněte zobrazení na externí displej.

 Jestliže úvodní obrazovka zmizí, zobrazí se místo ní obraz z připojeného počítače. Pokud není k projektoru žádné zařízení připojeno, zobrazí se hlášení „No Source Found. Please Check Signal Cable” (Zdroj nebyl nalezen, zkontrolujte prosím kabel pro přenos signálu).

Vypnutí projektoru

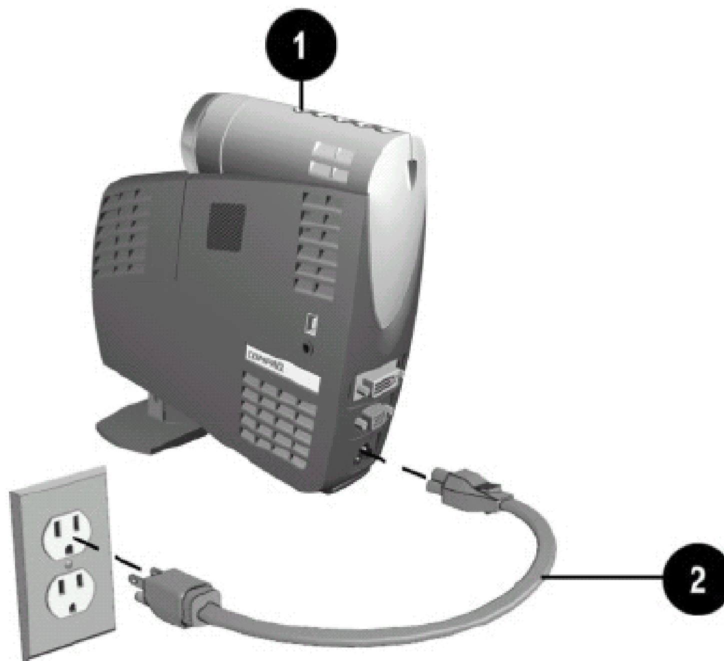
1. Stiskem tlačítka **Power/Standby** ❶ vypněte lampu projektoru.

   Zobrazí se hlášení „Going to Standby” (Přechod do pohotovostního režimu) a kontrolka LED na tlačítku **Power/Standby** začne oranžově blikat. Nechte projektor vychladnout.

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Po vypnutí projektoru počkejte nejméně 45 sekund a teprve po uplynutí této doby můžete projektor znovu zapnout. Pokud tuto podmínku nedodržíte, může dojít k poškození projektoru.

---

2. Až začne LED kontrolka na tlačítku **Power/Standby** nepřerušovaně svítit oranžově, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a odpojte jej od projektoru ❷.



Nastavení obrazu projektoru

Obraz projektoru je možno nastavit třemi způsoby:

- Nastavením výšky projektoru
- Zaostřením projektoru
- Nastavením transfokátoru projektoru

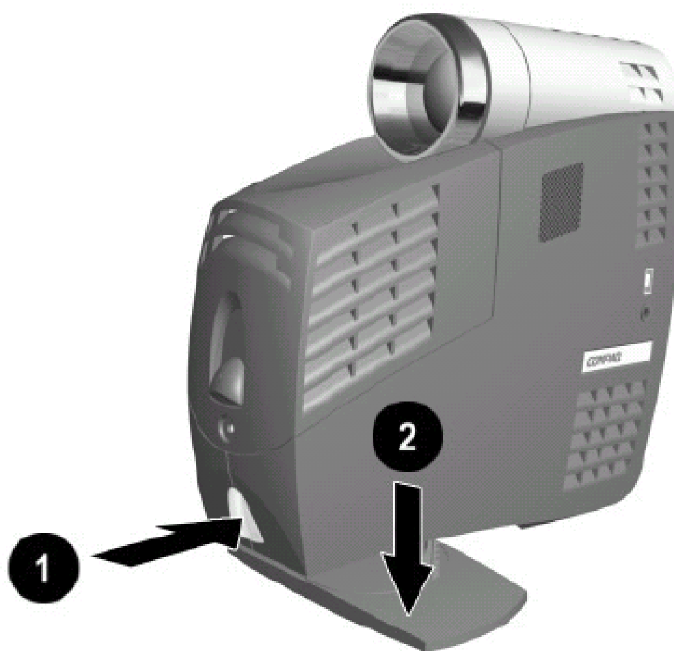
Nastavení výšky projektoru

Projektor je vybaven vestavěnou podpěrnou nohou, která jej zvedne přibližně o 2,5 cm.

 **UPOZORNĚNÍ:** Pokud je projektor umístěn na stojanu (stativu), podpěrnou nohu nepoužívejte.

Pro nastavení výšky projektoru:

1. Zvedněte projektor do požadovaného zobrazovacího úhlu a poté stiskem tlačítka ❶ uvolněte podpěrnou nohu ❷.



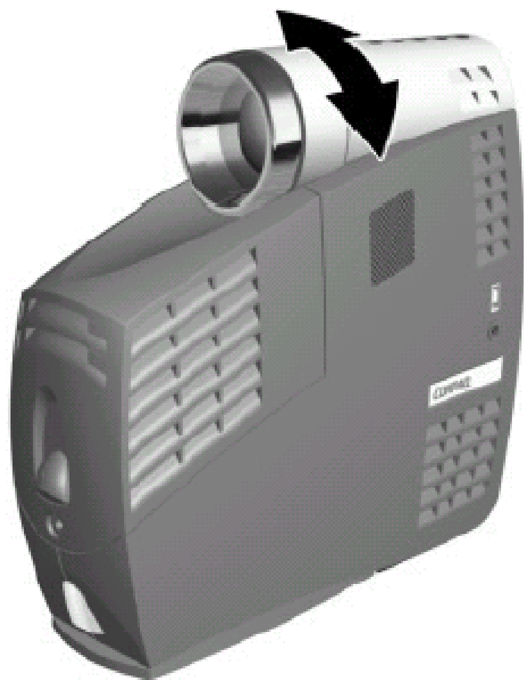
2. Pokud chcete úhel zobrazení snížit, znovu stiskněte tlačítko podpěrné nohy a upravte výšku projektoru.

 **UPOZORNĚNÍ:** Pokud nestisknete tlačítko podpěrné nohy před změnou výšky projektoru, může dojít k poškození jeho mechanismu.

Projektor umožňuje korekci lichoběžníkového zkreslení způsobeného tím, že je projektor nakloněn směrem vzhůru nebo dolů od své vodorovné pozice. Tato funkce koriguje lichoběžníkové zkreslení tím, že umožňuje, aby vrchní a spodní část obrazu byly stejně široké. Tato funkce je přístupná vybráním Image Control (Nastavení obrazu) v obrazovkovém OSD menu. Více informací naleznete v kapitole 3 „ Použití obrazovkového menu”. Lichoběžníkové zkreslení může být upraveno v případech, kdy je projektor nakloněn vzhůru pod úhlem až 30 stupňů nebo dolů pod úhlem až 40 stupňů.

Úprava velikosti obrazu

Funkce zoom (změna ohniskové vzdálenosti) projektoru umožňuje zvětšení obrazu až o 20%. Pokud chcete obraz zvětšit, otáčejte kroužkem transfokátoru projektoru směrem vlevo ❶. Pro zmenšení velikosti obrazu otáčejte kroužkem transfokátoru vpravo ❷.



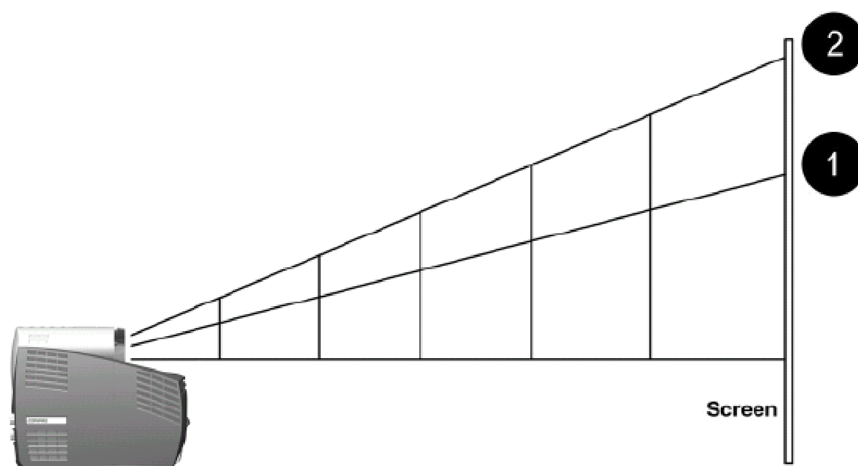
Zaostření projektoru

Pro zaostření obrazu projektoru otáčejte zaostřovacím kroužkem ❶ do doby, než je obraz zcela ostrý. Projektor dokáže zaostřit na vzdálenosti 1,1 až 10,0 metrů.

Pokud se v obraze po zaostření objeví svislé čáry, stiskněte tlačítko **Resync ❷,** kterým provedete automatickou synchronizaci a nastavení displeje. Pokud tímto tlačítkem nedojde ke zlepšení obrazu, použijte funkci Digital Conversion (Digitální přeměna) v menu projektoru pro ruční nastavení synchronizace a řízení. Více informací naleznete v části "Nastavení obrazovkového menu" v Kapitole 3.



Nastavení velikosti obrazu



	Velikost obrazu při minimálním zvětšení ❶						
Úhlopříčka (m)	1,1	2,0	4,0	5,0	7,0	8,0	10,0
Šířka (m)	0,6	1,0	2,0	2,6	3,9	4,1	5,1
Výška (m)	0,5	0,8	1,6	2,0	2,9	3,3	4,1
Vzdálenost (m)	0,3	0,6	1,2	1,5	2,2	2,5	3,1

	Velikost obrazu při maximálním zvětšení ❷						
Úhlopříčka (m)	1,1	2,0	4,0	5,0	7,0	8,0	10,0
Šířka (m)	0,7	1,2	2,5	3,1	4,3	4,9	6,2
Výška (m)	0,6	1,0	2,0	2,5	3,4	3,9	5,0
Vzdálenost (m)	0,4	0,7	1,5	1,8	2,6	3,0	3,7

3

Použití obrazovkového menu

Úvod do obrazovkového menu

Nastavení obrazu se provádí pomocí obrazovkového menu, které může být zobrazeno v jednom z dostupných jazyků. Změnu nastavení je možné provést kdykoliv aktivací obrazovkového menu. Všechna nastavení jsou uložena v EEPROM paměti, která uchovává nastavení i když je projektor vypnutý.

 Projektor nepotřebuje baterii pro uchování nastavení.

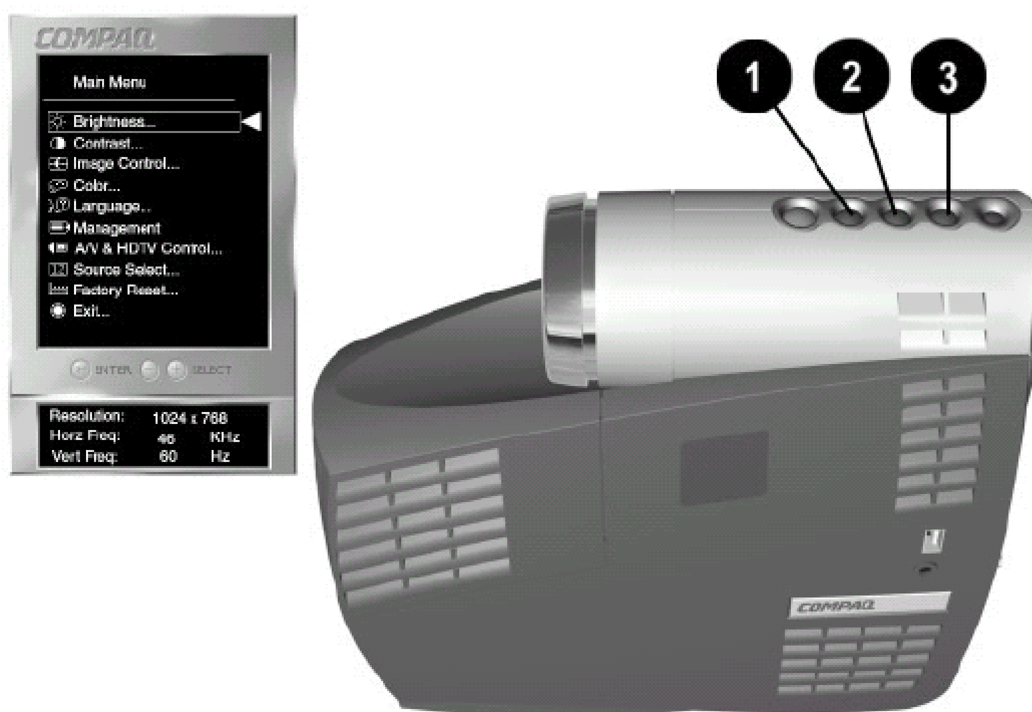
Nastavení obrazovkového menu

Pokud chcete zobrazit obrazovkové menu (OSD) a provést nastavení, postupujte takto:

1. Stiskněte tlačítko **Menu** ❶ na projektoru nebo na dálkovém ovladači. Na projekční ploše se zobrazí hlavní nabídka.

2. Pro vybrání funkce stiskněte tlačítko **Plus (+)** ❷ (pohyb v OSD menu směrem nahoru). Opačným směrem se můžete pohybovat stiskem tlačítka **Minus (-)** ❸.

3. Vyberte funkci, u které chcete provést nastavení a stiskněte tlačítko **Menu** ❶ znovu.



Na panelu v dolní části obrazovkového menu je uvedeno stávající provozní rozlišení, horizontální a vertikální frekvence.

Příklad nastavení obrazovkového menu

Níže je uveden příklad práce s obrazovkovým menu.

1. Pro výběr funkce **Image Control (Nastavení obrazu)** stiskněte tlačítko **Minus (-)** až do doby, než je vybrána položka **Image Control** a poté stiskněte tlačítko **Menu** na projektoru a zobrazí se menu druhé úrovně **Image Control (Nastavení obrazu).** Na této druhé úrovni menu jsou uvedeny další položky.

2. Pro výběr z menu druhé úrovně stiskněte tlačítko **Minus** (-) pro pohyb dolů nebo tlačítko **Plus** (+) pro opačný směr.

3. Vyberte požadovanou položku a stiskněte tlačítko **Menu** pro potvrzení výběru. Zobrazí se menu třetí úrovně.

4. Ve třetí úrovni menu **Image Control (Nastavení obrazu)** se nacházejí stupnice nastavení jednotlivých parametrů. Pomocí tlačítka **Minus** (-) můžete snižovat a pomocí tlačítka **Plus** (+) můžete zvyšovat nastavení horizontální a vertikální polohy obrazu.



Pro některé funkce menu se stupnice nastavení zobrazují již ve druhé úrovni, zatímco u jiných jsou tyto stupnice zobrazovány až ve třetí nebo dokonce až ve čtvrté úrovni menu.

5. Po provedení nastavení vyberte **Save and Return (Uložení a návrat).** Pro zrušení všech provedených změn stiskněte namísto **Save and Return** tlačítko **Cancel (Zrušit).**

Pokud se žádného z tlačítek nedotknete po dobu 5 sekund, budou zobrazena všechna provedená nastavení a projektor menu sám zavře.

Nastavení obrazovkového menu		
Hlavní menu	**2. úroveň menu**	**3. úroveň menu**
Jas	Stupnice nastavení	
Kontrast	Stupnice nastavení	
Nastavení obrazu	Horizontální pozice	Stupnice nastavení
	Vertikální pozice	Stupnice nastavení
	Takt	Stupnice nastavení
	Fáze taktu	Stupnice nastavení
	Zvětšení	Zvětšení
		Panorámování zleva doprava
		Panorámování shora dolů
		Uložení a návrat
		Zrušit
	Vertikální lichoběžník	Stupnice nastavení
	Horizontální lichoběžník	Stupnice nastavení
	Překlopení obrazu	Horizontální
		Vertikální
		Obojí
		Uložení a návrat
		Zrušit
	Uložení a návrat	
	Zrušit	

Nastavení obrazovkového menu (pokračování)		
Hlavní menu	**2. úroveň menu**	**3. úroveň menu**
Barvy	7400 K (standardní)	
	Uživatelské barvy	Červená
		Zelená
		Modrá
		Ostrost
		Uložení a návrat
		Zrušit
	Nastavení obrazu	Sytost
		Ostrost
		Odstín
		Uložení a návrat
		Zrušit
	Uložení a návrat	
	Zrušit	
Jazyk	Němčina	
	Angličtina	
	Španělština	
	Francouzština	
	Italština	
	Holandština	
	Japonština	
	Čínština	
	Uložení a návrat	
	Zrušit	
Nastavení	Provozní doba lampy	Zobrazení hodin provozu
	Horizontální poloha OSD	Stupnice nastavení
	Vertikální poloha OSD	Stupnice nastavení
	Doba vypnutí OSD	Stupnice nastavení
	Průhledné OSD	Stupnice nastavení
	Uložení a návrat	
	Zrušit	

Nastavení obrazovkového menu (pokračování)		
Hlavní menu	**2. úroveň menu**	**3. úroveň menu**
A/V a HDTV nastavení	HDTV/Video	Vyplnění obrazovky
		Vyplnění s poměrem stran
		Vystředění obrazu
	Barevné prostředí	RGB
		Y Pb Pr
		Y Cb Cr
	Zvuk	Ztišit
		Hlasitost
		Basy
		Výšky
		Uložení a návrat
		Zrušit
	Gama	Stupnice nastavení
	Uložení a návrat	
	Zrušit	
Výběr vstupního zdroje	Analogový RGB (VGA)	
	Kompozitní video	
	Super video	
	Komponentní video 480i	
	HDTV 480p 720p 1080i	
	Digitální RGB (DVI)	
Reset na tovární hodnoty	Ano	
	Ne	
Opuštění menu		

Vysvětlení funkcí obrazovkového menu

- **Brightness (Jas)** — nastavení jasu zobrazeného obrazu. Standardní hodnota jasu je 50% a nastavení je možné od 0 do 100. Stiskem tlačítka **Minus** (-) obraz ztmavíte, stiskem tlačítka **Plus** (+) obraz zesvětlíte.
- **Contrast (Kontrast)** — nastavení kontrastu zobrazeného obrazu změnou poměru černé a bílé v obraze. Standardní hodnota kontrastu je 50% a nastavení je možné od 0 do 100. Stiskem tlačítka **Minus** (-) kontrast zmenšíte, stiskem tlačítka **Plus** (+) jej zvětšíte.
- **Image Control (Nastavení obrazu)** — Zlepšuje stabilitu obrazu v uživatelských režimech nastavením následujících parametrů:
  - Horizontal and Vertical Position (Horizontální a vertikální pozice) — jemné doladění horizontální a vertikální pozice obrazu.
  - Clock (Takt) — zvýšením / snížením hodnoty se roztahuje nebo smršťuje obraz na obrazovce. Tato volba není k dispozici, jestliže je zdroj připojen na DVI konektor.
  - Clock Phase (Taktovací fáze) — Zvýšením / snížením hodnoty se minimalizuje zkreslení nebo chvění obrazu. Tato volba není k dispozici, jestliže je zdroj připojen na DVI konektor.

✎ Pokud je obraz projektoru při nastavování taktu a taktovací fáze zkreslený, pokračujte v nastavování hodnot do doby, než toto zkreslení zmizí. Pro obnovení továrních nastavení zvolte v obrazovkovém menu položku Factory Reset, případně stiskněte tlačítko **Resync.**

  - Zoom — zvětšení obrazu na projekční ploše až 32 krát (zvětšení vybrané části obrazovky a posun vlevo, vpravo, dolů a nahoru).

  - Vertical Keystone (Vertikální lichoběžníkové zkreslení) — nastavení zkreslení obrazu způsobeného rozdílnou šířkou horní a dolní části obrazu v důsledku náklonu projektoru
  - Horizontal Keystone (Vertikální lichoběžníkové zkreslení) — nastavení zkreslení obrazu způsobeného rozdílnou šířkou levé a pravé části obrazu v důsledku náklonu projektoru
  - Flip Image (Překlopení obrazu) — umožňuje otáčení promítaného obrazu.

- **Color (Barvy) —** nastavení rovnováhy barev za účelem kompenzace okolních podmínek pomocí tří dílčích nabídek:
  - 7400 K — implicitní hodnota
  - Custom Color (Uživatelské barvy) — úprava vyvážení teploty barev. Tato položka je dostupná pouze tehdy, pokud jsou zobrazena data ze zdroje VGA. Pomocí této funkce můžete nezávisle nastavit červenou, zelenou a modrou barvu.

 Pokud jsou uživatelské barvy změněny a uloženy, není tento nastavení při obnově továrních hodnot (Factory Reset) vymazáno. Pokud chcete obnovit implicitní hodnotu barev, musíte vybrat položku 7100 K.

  - Video Adjustments (Nastavení videa) — změna intenzity barev. Tato položka je dostupná pouze tehdy, jsou-li zobrazována data z video zdrojů.

- **Language (Jazyk) —** umožňuje uživateli nastavit obrazovkové menu tak, aby komunikovalo jeho rodným jazykem. Aktuálně nastavený jazyk je zvýrazněn. Pokud chcete, aby byly všechny funkce menu zobrazeny v jiném jazyce, vyberte příslušný jazyk.

- **Management (Řízení) –** umožňuje uživateli nastavit vlastnosti displeje v oblasti úspory lampy, zobrazení součtu jejích provozních hodin, případě nastavit horizontální a vertikální umístění OSD, dobu jeho zobrazení a průhlednost.

 Standardně se OSD menu nachází v horní části obrazu. Vybráním OSD Transparency (Průhledné OSD) z nabídky Management můžete změnit nastavení tak, aby byl obraz za OSD menu vidět. Změny jsou provedeny ihned po vybrání příslušné položky.

- **A/V & HDTV Control (Nastavení zvuku/videa a HDTV) —** Můžete formát upravit tak, aby obraz zabíral celou zobrazovací plochu, případně můžete zachovat původní poměr stran obrazu a zobrazovací plochu vyplnit – to je možné ve formátu HDTV (High Definition Television). Více informací o výběru režimů (HDTV Modes) naleznete v kapitole 6. Tato položka umožňuje také výběr barevného prostředí, nastavení preferencí zvuku a hodnoty gama.

- **Input Source Select (Výběr vstupního zdroje)** — umožňuje vybrat, který zdroj má být použit pro zobrazení dat. Pokud není vybraný zdroj k dispozici, bude znovu zobrazen původní zdroj. Stiskem tlačítka **Source (Zdroj)** můžete rovněž cyklicky přepínat mezi dostupnými zdroji – toto tlačítko naleznete na projektoru i na dálkovém ovladači.

- **Factory Reset (Obnovení továrních nastavení)** — Přestaví všechna dříve uložená uživatelská nastavení na původní tovární hodnoty.

Zvláštní zobrazovaná hlášení

Na projekční ploše se mohou objevit zvláštní hlášení, oznamující jeden z následujících stavů:

- **No Source Found. Please Check Signal Cable (Signál nebyl nalezen. Zkontrolujte přívodní kabel)** — Informuje, že video kabel není zapojen do projektoru, nebo že vybraný video vstup není správný.

- **Input Signal Out of Range. Please Change Display Mode (Vstupní signál je mimo rozsah. Změňte režim zobrazení)** — znamená, že projektor není schopen zpracovat dodávaný vstupní signál.

- **Going to Standby (Přechod do pohotovostního režimu)** — označuje, že projektor přechází do pohotovostního režimu nebo že vypíná lampu.

- **Adjusting (Nastavení) —** oznamuje, že bylo stisknuto tlačítko **Resync,** nebo že byla v obrazovkovém menu vybrána položka Factory Reset (Obnovení továrních nastavení). Toto hlášení zmizí, jakmile je projektorem detekován a zobrazen příslušný režim.

- **Multiple inputs are active. Use the OSD to select the alternate sources (Je aktivních více vstupů. Pomocí OSD vyberte alternativní zdroj) —** Projektor zaznamenal přítomnost více vstupů. Toto hlášení se může objevit při zapnutí, při návratu z pohotovostního režimu nebo při stisku tlačítka **Source (Zdroj)** na projektoru nebo na dálkovém ovladači. Pokud není do 10 sekund proveden žádný výběr, zůstane aktivní aktuálně vybraný zdroj. Stiskem tlačítka **Source** na horní straně projektoru nebo na dálkovém ovladači můžete zobrazit aktivní video zdroje a vybrat požadovaný z nich.

- **Lamp May Fail Soon. Replacement Suggested (V blízké době může dojít k selhání lampy. Doporučena výměna)** — označuje, že lampa se blíží ke konci své životnosti. Hlášení zůstane na displeji po dobu 10 sekund, nebo do stisku tlačítka **Menu** v obrazovkovém menu. Toto hlášení se objeví vždy při zapnutí nebo při návratu z pohotovostního režimu, a to do té doby, dokud není lampa vyměněna. Po výměně lampy můžete v menu Service vynulovat počítadlo provozních hodin lampy. Více informací získáte v odstavci „Výměna modulu lampy“ v kapitole 7.

 Doba zobrazení 10 sekund je standardní hodnota. Pro změnu této hodnoty vyberte menu Management, položku OSD Timeout a změňte nastavení na hodnotu od 1 do 40 sekund.

 Po zapnutí projektoru se přibližně na 10 sekund zobrazí logo COMPAQ. Pokud nechcete toto logo zobrazovat, vypněte tuto funkci v obrazovkovém menu OSD

4
Použití stativu

Použití stativu

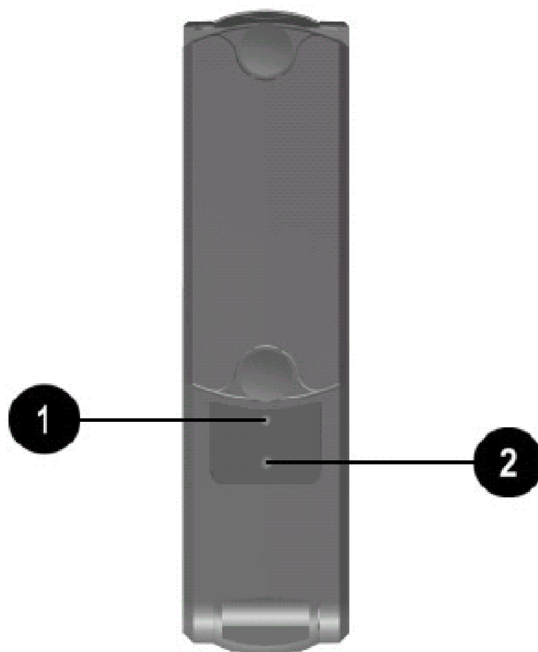
Přenosný mikroprojektor je standardně vybaven možností upevnění na stativ. Díky tomu je možné umístit projektor na stativy, které se běžně prodávají v obchodech s fotopotřebami nebo s elektronikou.

 **VÝSTRAHA:** Stativ by měl být schopen unést hmotnost nejméně 2,0 kg. Více informací naleznete v příručce, kterou jste obdrželi společně se stativem.

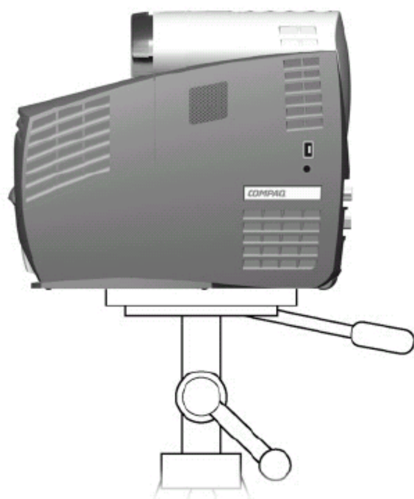
 **UPOZORNĚNÍ:** Neutahujte nadměrně upevňovací šroub stativu. V takovém případě by mohlo dojít ke stržení závitu a projektor by mohl ze stativu spadnout.

Pro upevnění projektoru na stativ:

1. V případě potřeby sejměte upevňovací blok ze stativu.
2. Pokud je na upevňovacím bloku stativu vodící čep, vyrovnejte jej s otvorem ❶ na spodní části projektoru.
3. Našroubujte upevňovací blok stativu do otvoru ❷ na spodní straně projektoru.



4. **Upevněte projektor a upevňovací blok ke stativu podle instrukcí výrobce.**



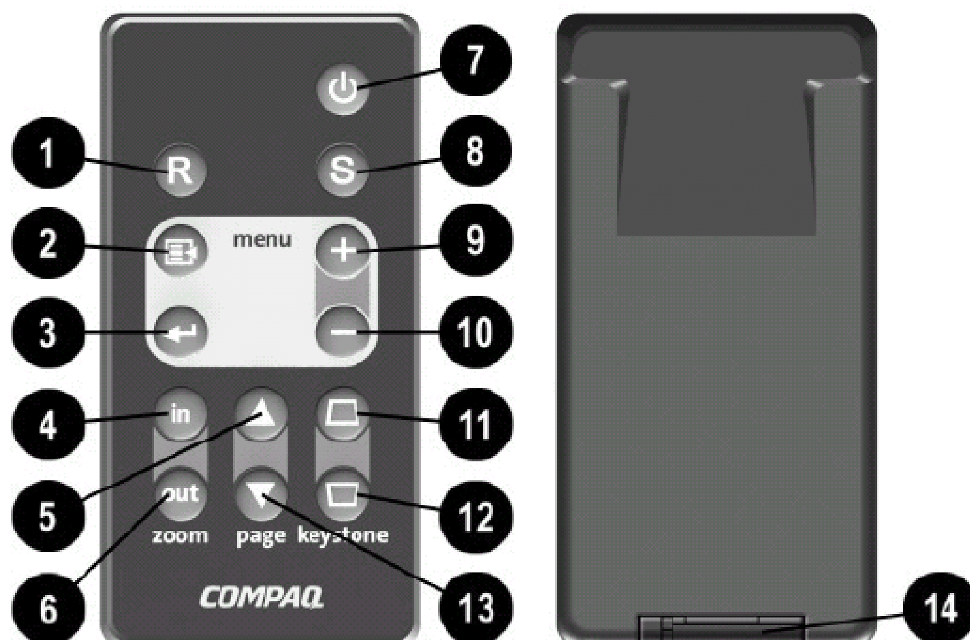
✎ Projektor lze připevnit pomocí těchto šroubů ke stropnímu úchytu

5
Použití dálkového ovladače

Volitelný dálkový ovladač nabízí řadu pohodlných funkcí. Spojuje v sobě funkce tlačítek projektoru s některými nejčastěji používanými funkcemi počítačové myši.

Před použitím dálkového ovladače se ujistěte, že jste provedli kroky 1 až 3 popsané v odstavci „Zapnutí projektoru“ v kapitole 2.

Popis součástí dálkového ovladače



Popis součástí dálkového ovladače		
Položka	**Součást**	**Funkce**
❶	Tlačítko **Resync**	Opakování synchronizace projektoru se vstupním zdrojem.
❷	Tlačítko obrazovkového **Menu**	Vyvolání obrazovkového menu
❸	Tlačítko **Enter/ Accept** (potvrzení volby)	Potvrdí aktuální výběr položky menu a/nebo zobrazí další úroveň OSD menu
❹	Tlačítko **Zoom In** (Zvětšení)	Zoom na vybranou oblast obrazovky
❺	Tlačítko **Page Up (Stránka nahoru)**	Posun promítaného obrazu směrem vzhůru.
❻	Tlačítko **Zoom Out** (Zmenšení)	Zoom a zobrazení větší plochy obrazu

Popis součástí dálkového ovladače *(pokračování)*		
Položka	**Součást**	**Funkce**
❼	Tlačítko **Power/Standby** (Zapnutí systému / pohotovostní režim)	Vypne a zapne projektor, NEBO přepne projektor do / z úsporného režimu.
❽	Tlačítko **Source (Zdroj)**	Výběr vstupního zdroje.
❾	Nastavení obrazovkového menu +	Změna nastavení obrazovkového menu směrem vzhůru
❿	Nastavení obrazovkového menu –	Změna nastavení obrazovkového menu směrem dolů
⓫	Tlačítko korekce zobrazení – horní **Keystone Correction**	Zvětšuje nebo zmenšuje lichoběžníkové zkreslení v horní části obrazu
⓬	Tlačítko korekce zobrazení – dolní **Keystone Correction**	Zvětšuje nebo zmenšuje lichoběžníkové zkreslení v dolní části obrazu
⓭	Tlačítko **Page Down (Stránka dolů)**	Posun promítaného obrazu směrem dolů.
⓮	Prostor pro baterie	Prostor pro baterie potřebné pro funkci dálkového ovladače.

Při nastavení obrazovkového menu postupujte podle pokynů uvedených v části „Nastavení obrazovkového menu“ v kapitole 3.

Funkce dálkového ovladače

Dálkový ovladač duplikuje funkce tlačítek projektoru, včetně nastavení obrazovkových položek.

Na projektoru se nachází dvě čidla přijímače dálkového ovládání. Čidla jsou umístěna po obou stranách na štítcích s logem COMPAQ. Při používání dálkového ovladače se ujistěte, že čidla nejsou blokována. Dálkový ovladač funguje do vzdálenosti 6,4 m od projektoru za předpokladu, že uživatel míří na senzor.

Tlačítka funkce Page Up a Page Down na dálkovém ovladači jsou funkční pouze pokud je projektor připojen ke stolnímu počítači nebo notebooku pomocí USB kabelu. Tlačítka nejsou rovněž funkční pokud je projektor připojen na Compaq iPAQ Pocket PC.

Pokud chcete počítač ovládat pomocí dálkového ovladače, je zapotřebí použít USB kabel (dodávaný s projektorem). Připojte jeden konce USB kabelu do USB konektoru v projektoru a druhý konec do USB konektoru v počítači.



✎ USB zařízení jsou podporována operačními systémy Microsoft Windows XP, Windows ME, Windows 2000 a Windows 98. Systém Microsoft Windows NT a Windows 95 USB zařízení nepodporuje.

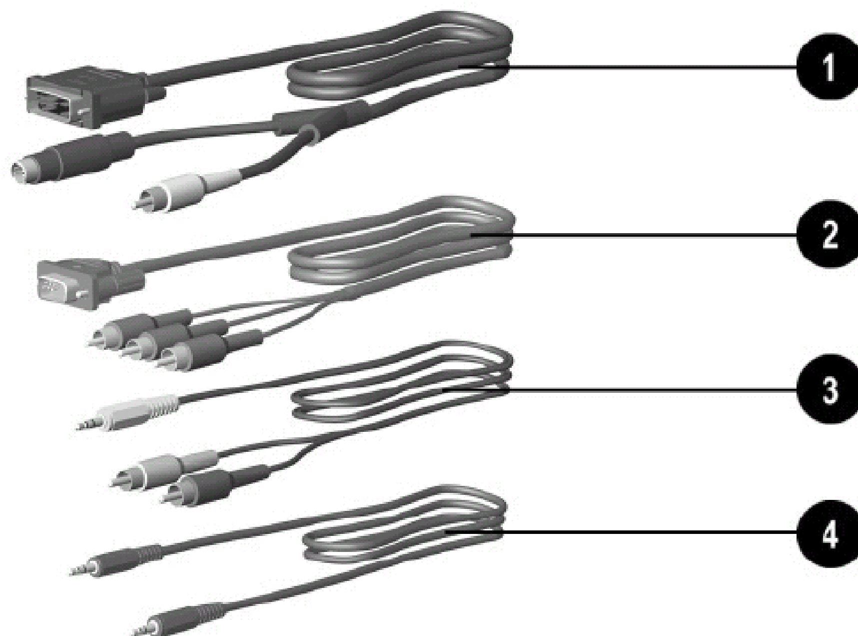
6
Použití sady pro domácí kino

Přenosný mikroprojektor Compaq byl zkonstruován tak, aby přímo v projektoru byla zapracována funkce dekódování videa. Volitelná sada pro domácí kino tuto funkci dekódování videa nabízí a představujte tak úplné řešení pro domácí kino.

Volitelná sada pro domácí kino není součástí dodávky přenosného mikroprojektoru Compaq. Informace o zakoupení sady pro domácí kino vám poskytne váš autorizovaný dealer nebo prodejce Compaq. Kontakt na nejbližšího prodejce získáte v příručce *Worldwide Telephone Numbers (Světová telefonní čísla),* kterou jste získali s vaším projektorem. Toto zařízení můžete rovněž zakoupit přímo u společnosti Compaq prostřednictvím internetových stránek na adrese http://www.hp.cz/hpmarket.

Obsah sady pro domácí kino

Sada pro domácí kino obsahuje pět kabelů:



❶ DVI – kompozitní video/S-video kabel — propojuje projektor a zdroj videa používajíce konektoru S-video nebo konektoru pro kompozitní video. Zdroj videa může být v kvalitě super – video (například DVD přehrávač, videorekordér, laserový přehrávač disků, kamkordér, satelitní přijímač a další...) nebo bez kvality super –video (například videopřehrávač).

❷ VGA-HDTV/Komponentní video kabel — propojuje projektor s video zdrojem pro přehrávání videa s vysokou kvalitou. Komponentní video kabel se připojuje přímo na standardní VGA konektor. Kromě toho je možné tento kabel použít také pro připojení projektoru ke zdroji televize s vyšší rozlišovací schopností (High Definition TV - HDTV). Více informací o podpoře HDTV naleznete v odstavci „Režimy HDTV“ dále v této kapitole.

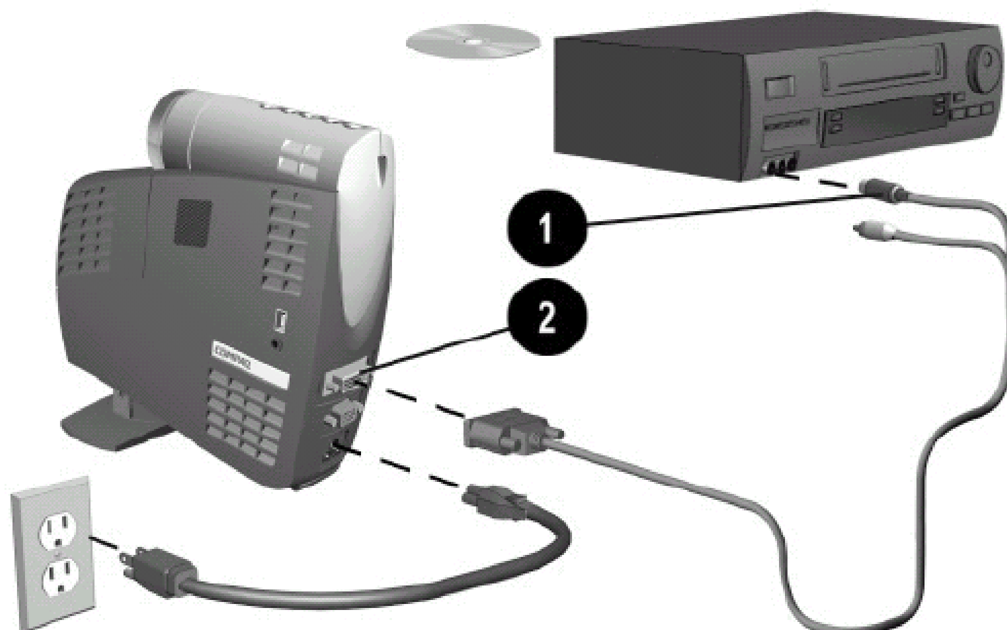
❸ Audio kabel pro domácí kino — připojení domácího kina ke stereo reproduktorům projektoru.

❹ Počítačový audio kabel — propojí osobní počítač s jednoduchým konektorem pro vstup zvuku na projektoru.

Připojení DVD přehrávače

1. Připojte S – video konektor na rozděleném konci DVI – kompozitní video/S-video kabelu ❶ k DVD přehrávači.

2. Zapojte konec s DVI konektorem na DVI – kompozitní video/S-video kabelu do DVI konektoru na zadní straně projektoru ❷.

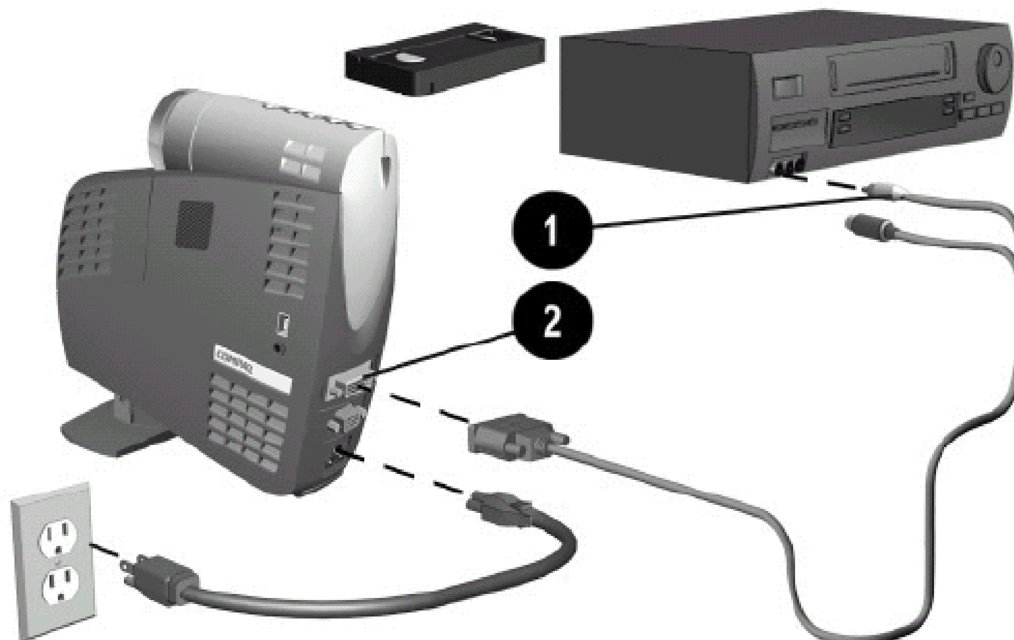


3. Zapojte jeden konec napájecí šňůry do zadní strany projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno přístupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.

Připojení videorekordéru

1. Připojte konec kabelu pro přenos kompozitního videa na rozděleném konci DVI – kompozitní video/S-video kabelu ❶ k videopřehrávači.

2. Zapojte konec s DVI konektorem na DVI – kompozitní video/S-video kabelu do DVI konektoru na zadní straně projektoru ❷.

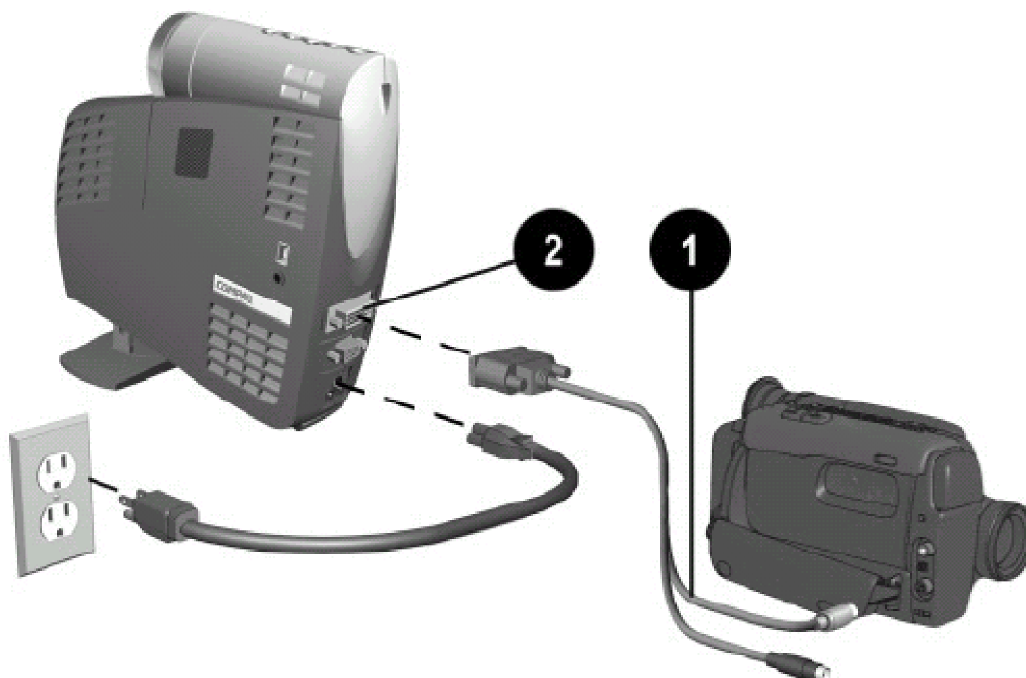


3. Zapojte jeden konec napájecí šňůry do zadní strany projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno přístupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.

Připojení videokamery

1. Připojte S – video konektor na rozděleném konci DVI – kompozitní video/S-video kabelu ❶ ke kameře.

2. Zapojte konec s DVI konektorem na DVI – kompozitní video/S-video kabelu do DVI konektoru na zadní straně projektoru ❷.



3. Zapojte jeden konec napájecí šňůry do zadní strany projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno přístupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.

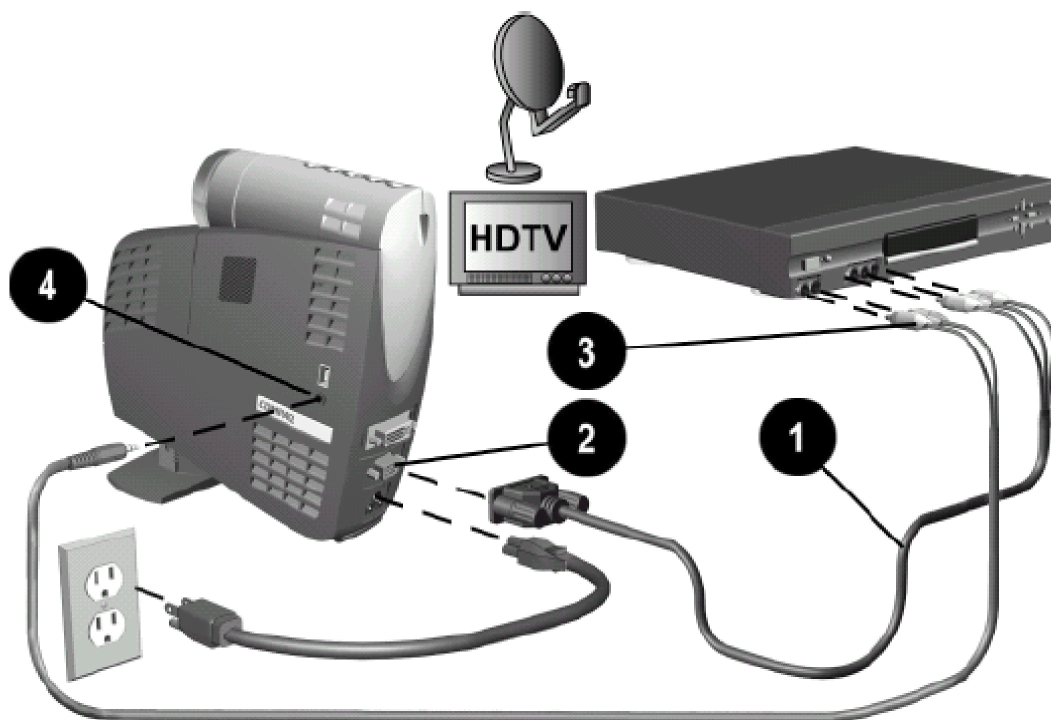
Připojení HDTV zařízení

1. Připojte jeden konec VGA-HDTV/komponentního video kabelu ❶ do HDTV zařízení.

2. Připojte druhý konec VGA-HDTV/komponentního video kabelu do VGA konektoru ❷ na vstupním/výstupním panelu projektoru.

3. Připojte rozdvojený konec audio kabelu domácího kina k HDTV zařízení ❸.

4. Připojte jeden konec audio kabelu domácího kina k audio konektoru na vstupním/výstupním panelu projektoru ❹.



5. Zapojte jeden konec napájecí šňůry do zadní strany projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno přístupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.

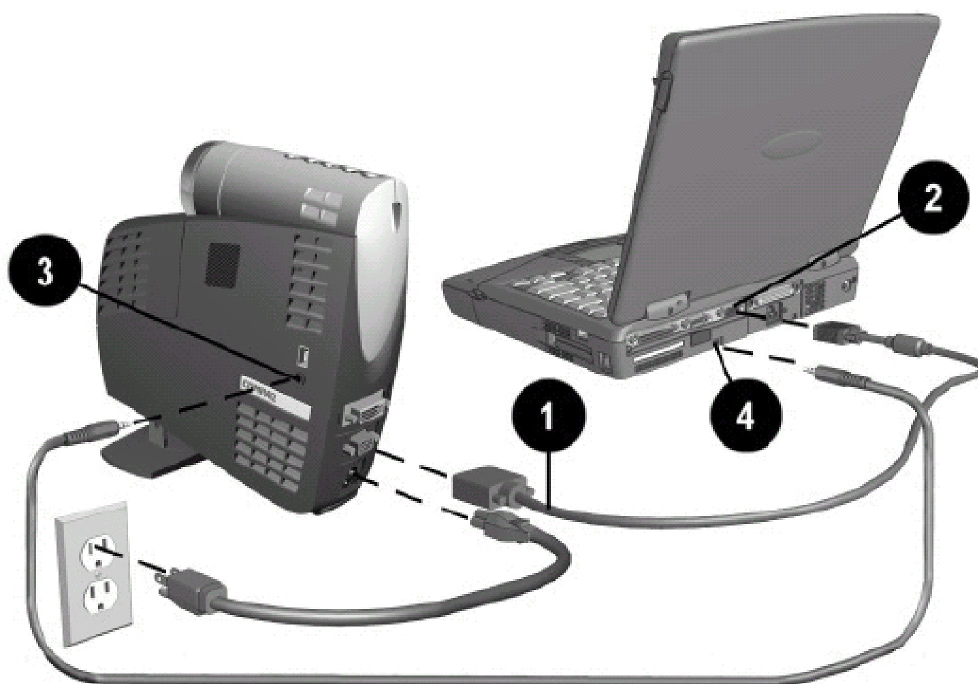
Připojení osobního počítače (PC)

1. Zapojte jeden konec VGA kabelu dodávaného s projektorem do VGA konektoru ❶ na vstupním/výstupním panelu projektoru.

2. Připojte druhý konec VGA kabelu k PC ❷.

3. Připojte jeden konec PC audio kabelu k PC ❸.

4. Připojte druhý konec PC audio kabelu do audio konektoru na vstupním/výstupním panelu projektoru ❹.



5. Zapojte jeden konec napájecí šňůry do zadní strany projektoru a druhý konec do elektrické zásuvky, která musí být snadno přístupná a musí se nacházet v blízkosti projektoru.

Režimy HDTV

Přenosný mikroprojektor Compaq je schopen zobrazit různé režimy High Definition TV (HDTV). Jako zdroje HDTV dat pro projektor je možné využít množství zdrojů. Mezi tyto zdroje patří:

- Digitální-VHS (D-VHS) přehrávač
- HDTV-DVD přehrávač
- Satelitní HDTV přijímač
- Různé DTV tunery (pro příjem programu vzduchem)
- Herní konzole

Většina těchto zdrojů obsahuje analogový komponentní video výstup, standardní VGA výstup, nebo standardní digitální DVI výstup. Barevné informace mohou být buď ve formátu YPrPb (standardně) nebo ve formátu RGB. Uživatel může mezi těmito formáty přepínat pomocí obrazovkového menu vybráním „**A/V & HDTV Control**". Více informací naleznete v části „Úvod do obrazového menu" v kapitole 3.

Projektor je schopen zpracovávat HDTV data buď ze standardního VGA konektoru nebo z DVI rozhraní. Pro převedení komponentních výstupů do formátu VGA použijte VGA – HDTV/komponentní video kabel, který jste obdrželi s volitelnou sadou pro domácí kino.

U DVI rozhraní jsou podporovány následující režimy:

- HD0
    - 640 x 480i (component video)
    - 640 x 480p (480 progresive)
    - 1280 x 720p
- HD1 - 1920 x 1080i

Pro zobrazování obsahu HDTV se doporučuje používat nativní širokoúhlé zobrazení 16:9. Pro tento účel může být zapotřebí vybrat na projektoru režim HDTV Fill to Aspect Ratio (HDTV vyplnění se zachováním poměru stran), aby byl zachován poměr stran zdrojového materiálu. Nezapomínejte, že v tomto režimu bude obraz nahoře a dole ohraničen černými pruhy stejně jako na běžném televizoru při sledování širokoúhlého obsahu.

Pro generování HDTV video toku je možné použít také stolní nebo přenosný počítač. Vhodný počítač by měl být schopen číst / sbírat HDTV data a začlenit je do desktop grafiky. Kompozitní obraz je pak odesílán do projektoru k zobrazení. V tomto případě projektor zobrazuje obraz ve standardním poměru stran 4:3, stejně jako v jakémkoliv jiném počítačovém režimu. Projektor zpracovává data tak, jak jsou předávána z počítače.

Při sledování obsahu HDTV v okně na ploše počítače se doporučuje promítání v nativním režimu počítače (4:3), neboť počítač má v okně již k dispozici zpracovaný HDTV video tok v širokoúhlém formátu. V takovém případě může být zapotřebí vybrat na vašem projektoru režim Fill to Screen (Vyplnění obrazovky), aby byl zachován poměr výšky a šířky zobrazovaného materiálu.

Bez ohledu na zdroj používají formáty HDTV obecně vyšší rozlišení než projektor (XGA, neboli 1024 x 768). Projektor proto obvykle převede HDTV data do formátu, kdy budou při rozlišení 1024 x 768 zabírat celou zobrazovací plochu.

7
Péče a údržba

V této kapitole je popsán způsob péče o projektor Compaq a jeho údržba při běžném každodenním používání.

Ochrana projektoru

Abyste ochránili váš projektor před přehřátím a před dalšími druhy poškození, dodržujte tato doporučení:

- Používejte pouze napájecí zdroj a kabel určený pro tento projektor a uvedený na štítku produktu, který se nachází na spodní straně projektoru na podpěrné noze.
- Nepřetěžujte elektrickou zásuvku ani šňůru. Celkové zatížení nesmí být vyšší než 80 procent maximálního dovoleného příkonu elektrického okruhu. Pokud je použita prodlužovací šňůra nebo kabel, ujistěte se, že je vhodná/ý pro použití s projektorem a že celkový proudový příkon všech zařízení zapojených do šňůry / kabelu nepřesahuje 80 procent maximální hodnoty proudu pro danou šňůru / kabel. Více informací naleznete na štítku produktu, který se nachází na spodní straně projektoru na podpěrné noze.
- Projektor umístěte v blízkosti zásuvky, která je snadno přístupná. Šňůru projektoru odpojíte ze zásuvky tak, že pevně uchopíte zástrčku a vytáhnete ji ze zásuvky.
- Před čištěním projektor odpojte ze zásuvky. Nepoužívejte kapalné čistící prostředky ani aerosoly.
- Štěrbiny a otvory v plášti projektoru jsou určeny pro větrání. Tyto otvory nesmí být zablokovány ani zakryty. Nikdy do štěrbin v plášti ani do jiných otvorů nezasouvejte žádné předměty.

- Projektor nepouštějte a nestavte jej na nerovný povrch.
- Nevystavujte zařízení dešti ani vysoké vlhkosti.
- Nepokládejte žádné předměty na napájecí šňůru, ani na ni nešlapejte.
- Nevystavujte projektor vysokým teplotám.
- Neotevírejte projektor, ani se z žádného důvodu nepokoušejte zařízení opravit. Jediná operace, kterou může provést uživatel, je výměna modulu lampy. Provádějte pouze taková nastavení, která jsou popsána v návodu k obsluze. Pokud projektor nefunguje správně, v případě pádu nebo jiného poškození kontaktujte vašeho autorizovaného dealera nebo prodejce Compaq nebo servisní centrum.

Čištění objektivu

Aby se minimalizovalo riziko poškození nebo poškrábání povrchu objektivu, dodržujte tento postup čištění. Jako první věc se doporučuje odstranit částice prachu z objektivu ofouknutím čistým, suchým a deionizovaným vzduchem. Nicméně, toto není příliš pohodlná metoda a proto je dále popsána metoda jiná.

Pro čištění objektivu použijte pouze **čistý** hadřík a postupujte podle následujících pokynů:

 **UPOZORNĚNÍ:** Nestříkejte žádné tekutiny ani čistící prostředky přímo na povrch objektivu. Nepoužívejte kapalné čistící prostředky.

1. Otřete objektiv čistým, suchým hadříkem. Pohyby veďte pouze jedním směrem. Nepohybujte hadrem tam a sem po povrchu objektivu.
2. Pokud je hadřík špinavý nebo pokud dělá na objektivu skvrny, vyperte jej. Pokud je hadřík špinavý i po vyprání nebo pokud jsou vlákna poškozena, použijte jiný. Při praní **nepoužívejte** avivážní ani jiné přídavné prostředky.

 **UPOZORNĚNÍ:** hadřík na čištění nenechávejte po dlouhou dobu v kontaktu s čočkou objektivu, neboť by mohlo dojít ke znečištění objektivu barvou z textilie. Pokud je hadřík ponechán volně, může dojít k jeho znečištění.

Výměna modulu lampy projektoru

 **VÝSTRAHA:** Jestliže lampa dosáhne konce své životnosti, může prasknout nebo bouchnout. Aby se snížilo riziko poranění osob, věnujte snímání krytu lampy zvýšenou pozornost, neboť byste se mohli poranit o prasklé sklo. Nikdy neotevírejte kryt lampy za provozu nebo pokud je lampa horká.

Projektor vás informuje o blížícím se konci životnosti lampy nebo o zvýšeném riziku jejího prasknutí. Pokud se na projekční ploše zobrazí hlášení "Lamp May Fail Soon, Replacement Suggested" (V blízké době může dojít k poruše lampy – doporučena výměna), měli byste lampu co nejdříve vyměnit. Novou lampu zakoupíte u vašeho místního autorizovaného prodejce, obchodníka nebo dealera Compaq, nebo si nechte lampu vyměnit. Kontakt na nejbližšího prodejce získáte v příručce *Worldwide Telephone Numbers (Světová telefonní čísla),* kterou jste získali s vaším projektorem. Lampu můžete rovněž zakoupit přímo u společnosti Compaq prostřednictvím internetových stránek na adrese http://www.hp.cz/hpmarket.

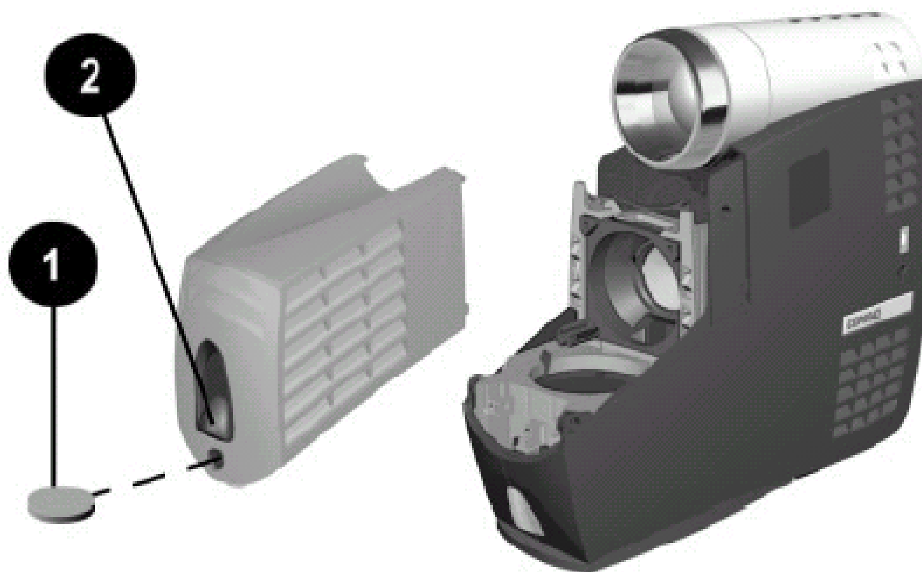
Při výměně modulu lampy v projektoru postupujte následujícím způsobem:

1. Vypněte projektor tlačítkem **Power/Standby** umístěným na horní straně projektoru.

2. Nechte projektor nejméně 30 minut vychladnout.

 **VÝSTRAHA:** Lampa pracuje při velmi vysoké teplotě. Pro snížení rizika poranění nechte projektor před otevřením krytu lampy nejméně 30 minut vychladnout. Nikdy neotevírejte kryt projektoru jestliže je lampa horká nebo pokud je projektor v provozu.

3. Odpojte napájecí šňůru.
4. Pomocí mince uvolněte a vyjměte šroub ❶ z krytu lampy.
5. Sejměte kryt ❷.



⚠ **VÝSTRAHA:** Aby se snížilo riziko poranění osob, nepouštějte modul lampy, ani se nedotýkejte skla lampy. V případě pádu se může lampa roztříštit a střepy skla mohou způsobit poranění.

Při instalaci nového modulu lampy postupujte podle výše uvedených kroků v opačném pořadí.

△ **UPOZORNĚNÍ:** Lampa obsahuje < 0,125 hmotnostního procenta rtuti. Pokud dojde k prasknutí lampy, může rtuť uniknout do ovzduší. Při likvidaci a/nebo recyklaci modulu lampy dodržujte platné federální, státní nebo místní předpisy.

Po výměně modulu lampy nezapomeňte vynulovat počítadlo provozní doby lampy v obrazovkovém menu, aby se nadále nezobrazovalo hlášení „Lamp May Fail Soon. Replacement Suggested”. Při vynulování počítadla postupujte takto:

1. Ujistěte se, že je projektor vypnutý.
2. Ujistěte se, že všechny kabely s výjimkou napájecí šňůry jsou odpojeny.
3. Při zapnutí projektoru stiskněte a podržte tlačítko **Menu** na jeho horní straně.
4. Připojte k projektoru VGA kabel. Jako jedna z položek v hlavním menu bude nyní zobrazeno “Service” (Servis).
5. Vyberte „Service“ a stiskněte tlačítko **Menu** na horní straně projektoru.
6. Ze servisního menu vyberte Reset Lamp Hours (Vynulovat počítadlo hodin lampy) a stiskněte tlačítko **Menu**.
7. V potvrzení vynulování počítadla vyberte Yes (Ano) a stiskněte tlačítko **Menu**.
8. Vyberte Save and Return (Uložení a návrat).

8 Odstraňování závad

Odstraňování závad	
Problém	**Řešení**
Na projekční ploše se neobjeví žádný obraz.	1. Ujistěte se, zda je projektor zapnut. 2. Ujistěte se, zda není na objektivu nasazen ochranný kryt. 3. Znovu stiskněte tlačítko **Power/Standby**. 4. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojen. 5. Zkontrolujte, zda nejsou kontakty v konektorech ohnuté nebo poškozené. 6. Deaktivujte funkci spořiče obrazovky na stolním nebo přenosném počítači. 7. Zkontrolujte, zda je správně nainstalována projekční lampa. 8. Zkontrolujte, zda je zapnut externí video port vašeho přenosného počítače. Přepínání je možné pomocí kláves **Fn + F4.** Aktivujte CRT/LCD "ON". Pokud uvedená kombinace kláves nefunguje, nahlédněte do dokumentace vašeho přenosného počítače.

Odstraňování závad *(pokračování)*	
Problém	**Řešení**
Obraz roluje, je oříznutý, nebo není správně nastaven.	1. Stiskněte tlačítko **Resync.** 2. Všechna zařízení vypněte. Poté nejprve zapněte projektor a teprve pak přenosný / stolní počítač. 3. Pokud předcházející kroky nevedou ke zlepšení, upravte rozlišení na přenosném / stolním počítači na 1024 x 768. 4. Přejděte do OSD menu a ujistěte se, zda je režim zvětšení (Zoom Mode) nastaven na 1. Více informací o použití OSD naleznete v kapitole 3 – Použití obrazovkového menu.
Obraz bliká, nebo není stabilní	Stiskněte tlačítko **Resync** na panelu projektoru. Tím upravíte souběh. Pokud blikání ani po stisku tlačítka nepřestane, nastavte funkci Clock Phase (Taktovací fáze) v obrazovkovém menu

Odstraňování závad *(pokračování)*

Problém	Řešení
Na obrazovce přenosného nebo kapesního počítače iPAQ není prezentace vidět.	**Přenosný počítač:** Většina přenosných počítačů umožňuje přepínání mezi monitory nebo současné zobrazení na obou monitorech. Pomocí funkčních tlačítek **Fn + F4** můžete na přenosném počítači přepínat obraz mezi displejem přenosného počítače a projektorem, nebo přepínat mezi následujícími třemi možnostmi: 1. LCD: Výstup je zobrazen pouze na displeji přenosného počítače. 2. CRT: Výstup je zobrazen pouze na projekční ploše. 3. CRT/LCD: Výstup je zobrazen na displeji přenosného počítače i na projekční ploše. Aktivujte CRT/LCD "ON". Pokud uvedená kombinace kláves nefunguje, nahlédněte do dokumentace vašeho přenosného počítače. **Mac PowerBook:** 1. Pro nastavení výstupu videa klikněte na Control Panel (Ovládací panel) → Display (Displej) a nastavte Video Mirroring na ON jak pro interní tak pro externí displej. 2. Nastavte Video Mirroring u interního displeje nebo u externího monitoru na OFF podle toho, který monitor je vybrán.

Odstraňování závad *(pokračování)*

Problém	**Řešení**
Obraz je rozostřený.	1. Zaostřete pomocí kroužku na objektivu projektoru. 2. Ujistěte se, že projekční plocha se nachází v požadované vzdálenosti (1,1 až 12,4 metru) od projektoru. 3. Zkontrolujte objektiv projektoru, zda není zapotřebí jej vyčistit. Proveďte proceduru "Čištění objektivu" popsanou v kapitole 7.
Zobrazené barvy neodpovídají barvám v počítači nebo na kameře.	1. Upravte jas, kontrast nebo nastavení barev v obrazovkovém menu. Více informací získáte v kapitole 3 „Použití obrazovkového menu“. 2. Zkontrolujte, zda kontakty v propojovacích kabelech nejsou ohnuté nebo poškozené.
Kolem využité projekční plochy je vidět černý nebo šedý okraj.	Černý okraj kolem aktivní projekční plochy je součástí celkového obrazu; jedná se o neaktivní plochu, která nemůže být využita pro zobrazování obrazu. Černý okraj snižuje množství nežádoucího světla a zlepšuje ostrost a čistotu obrazu.
Když je projektor v HDTV režimu, nejsou barvy zobrazeny správně.	Přejděte do obrazovkového menu, vyberte položku A/V & HDTV Control, vyberte Color Space a nastavte správné barevné prostředí. Více informací získáte v kapitole 3 „Použití obrazovkového menu“.

Odstraňování závad *(pokračování)*	
Problém	**Řešení**
Zobrazí se pouze počáteční obrazovka Compaq.	1. Zkontrolujte správné zapojení kabelů. 2. Ověřte, zda je připojen správný vstupní zdroj. 3. Zkontrolujte, zda je aktivován externí video port vašeho přenosného počítače.
Když je k projektoru připojen videomagnetofon, DVD přehrávač nebo jiný video zdroj, objeví se na projekční ploše pouze modrá obrazovka.	1. Zkontrolujte tlačítka Přehrávání a TV/Video na zdroji videa. 2. Pokud tato kontrola nepomůže, nahlédněte do návodu k obsluze video zařízení.
Obraz je tmavší než obvykle	Lampa projektoru se nachází v úsporném režimu. Tuto funkci můžete zapínat / vypínat stiskem tlačítka Lamp Saver (Úspora lampy) na horní straně projektoru. Pokud svítí LED dioda zeleně, je funkce aktivní, pokud je zhasnuta, je funkce vypnuta.
Lampa zhasíná.	1. Pokud dioda Power/Standby zeleně bliká, došlo k přehřátí projektoru a ten bude automaticky vypnut. Počkejte pět až deset minut než dioda přestane blikat a než tlačítko **Power/Standby** začne svítit oranžově. Pak projektor znovu zapněte. 2. Vypnutí lampy může být způsobeno poklesem napětí v elektrické síti. Počkejte několik minut a poté projektor znovu zapněte. 3. Na konci životnosti lampy se systém automaticky vypne, aby se předešlo jejímu prasknutí. Vyměňte lampu podle pokynů uvedených v kapitole 7 v odstavci „Výměna modulu lampy projektoru“.

Odstraňování závad *(pokračování)*	
Problém	**Řešení**
Lampa je spálená nebo prasklá.	Když lampa dosáhne konce své životnosti, dojde k jejímu spálení a může se ozvat hlasité prasknutí. V takovém případě není možné projektor znovu zapnout, dokud není lampa vyměněna. Novou lampu zakoupíte u vašeho místního autorizovaného prodejce, obchodníka nebo dealera Compaq. Při výměně lampy postupujte podle pokynů uvedených v odstavci "Výměna modulu lampy projektoru" v Kapitole 7.
Projektor se náhle vypne a LED dioda u vypínače začne rychle blikat	Došlo k přehřátí procesoru. To obvykle nastává tehdy, jestliže je blokován přístup vzduchu do zařízení, nebo došlo k selhání ventilátoru. Pokud je bráněno v přístupu vzduchu, odstraňte všechny překážky, vytáhněte projektor ze zásuvky, znovu jej zapojte a zapněte. Pokud došlo k poruše ventilátoru nebo pokud dojde znovu k přehřátí, navštivte servisní centrum a nechte projektor opravit.
Reproduktor nefunguje.	1. Zkontrolujte, zda je audio kabel správně zapojen do projektoru a do zdroje zvuku. 2. Ověřte, zda zdroj zvuku správně funguje. 3. Ujistěte se, že není stisknuto tlačítko **Mute** (Ztišení) ani na dálkovém ovladači, ani na zdroji zvuku.

Odstraňování závad *(pokračování)*

Problém	Řešení
Dálkové ovládání nefunguje.	1. Ujistěte se, zda je dálkový ovladač namířen na snímač a zda je ve vzdálenosti do 6,4 metru od projektoru. 2. Může být zapotřebí vyměnit dvě AAA baterie. 3. Ověřte, zda jsou baterie vloženy správně.
Problémy s kompatibilitou zařízení připojovaných k projektoru	Kontaktujte autorizované servisní centrum Compaq, nebo požádejte o pomoc na lince podpory Compaq. Kontakt na nejbližší centrum podpory zákazníků získáte v příručce *Worldwide Telephone Numbers (Celosvětová telefonní čísla)*, kterou jste obdrželi s vaším projektorem.
Obraz je příliš malý nebo příliš velký	1. Upravte digitální zoom nebo posouvejte kameru do doby, než má obraz požadovanou velikost. 2. Projektor může být nastaven tak, aby zobrazoval střed plochy displeje, bez jakéhokoliv zvětšení. Pro změnu nastavení přejděte do obrazovkového menu, vyberte A/V & HDTV Control, vyberte HDTV/Video a poté vyberte způsob, jak má být obraz na projekční ploše zobrazen. Více informací získáte v kapitole 3 „Použití obrazovkového menu“.

Odstraňování závad *(pokračování)*

Problém	Řešení
Obraz je nohama vzhůru nebo zrcadlový	Projektor byl nastaven pro provoz v režimu zpětné projekce nebo v režimu upevnění na strop. Pro správné zobrazení přejděte do obrazovkového menu, vyberte Control a vyberte Flip Image a nastavte správné hodnoty u těchto parametrů. Více informací získáte v kapitole 3 „Použití obrazovkového menu“.
Požadovaný zdroj není zobrazen	Stiskněte tlačítko **Source** na horní straně projektoru, zkontrolujte dostupné video zdroje a vyberte požadovaný zdroj.

Dodatek
Regulatorní oznámení

Oznámení Federal Communications Commission

Toto zařízení bylo testováno a odpovídá omezením, vztahujícím se na digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity byly stanoveny tak, aby zajišťovaly přiměřenou ochranu proti nepříznivému rušení při používání v obydlených oblastech. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může působit nežádoucí rušení rádiové komunikace. Nicméně, neexistuje záruka, že k takovému rušení u některých instalací nedojde. Pokud toto zařízení působí nežádoucí rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což je možno zjistit zapnutím a vypnutím zařízení, doporučujeme uživateli odstranit rušení provedením jednoho nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než kam je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo opraváře rádií a televizních přijímačů.

Změny

FCC žádá uživatele, aby jí oznámili všechny změny nebo úpravy, provedené na tomto zařízení, které nejsou výslovně schváleny Compaq Computer Corporation a které by mohly mít za následek zrušení souhlasu s používáním zařízení.

Kabely

Připojení k tomuto zařízení musí být provedeno stíněnými kabely s kovovými RFI/EMI kryty konektorů, aby byla zachována shoda s pravidly a nařízeními FCC.

Prohlášení o shodě produktů označených logem FCC – pouze pro Spojené státy.

Toto zařízení odpovídá části 15 pravidel FCC. Jeho provozování je podmíněno následujícími dvěma podmínkami: (1) toto zařízení nesmí vytvářet nežádoucí interference a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoliv přijaté interference včetně interferencí, které by mohly způsobovat nežádoucí funkci.

Pokud máte otázky týkající se vašeho výrobku, obraťte se na:
Compaq Computer Corporation
P.O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas, 77269-2000
nebo volejte 1-800-652-6672 (1-800-OK COMPAQ)

Pokud máte otázky týkající se této FCC deklarace, obraťte se na:
Compaq Computer Corporation
P.O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas, 77269-2000
nebo volejte (281) 514-3333

Při identifikaci tohoto produktu uveďte číslo dílu, výrobní číslo a model.

Oznámení pro Kanadu

Toto digitální zařízení třídy B splňuje všechny požadavky kanadských předpisů, týkajících se zařízení, způsobujících interference.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Oznámení pro Evropu



Produkty s označením CE odpovídají ECM direktivě (ECM Directive) (89/336/EEC) a direktivě pro nízkonapěťová zařízení (Low Voltage Directive) (73/23/EEC) vydané Komisí Evropského Společenství. Pokud má produkt telekomunikační funkci, vztahuje se na něj R&TTE směrnice (1999/5/EC).

Shoda s těmito direktivami znamená shodu s následujícími evropskými normami (v závorkách jsou uvedeny odpovídající mezinárodní standardy):

EN 55022 (CISPR 22) — Elektromagnetické rušení
EN55024 (IEC6100-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) — Elektromagnetická odolnost
EN61000-3-2 (IEC6100-3-2) — Harmonie elektrických vedení
EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) — Výkyvy v elektrických vedeních
EN 60950 (IEC 60950) — Bezpečnost produktu.

Oznámení pro Japonsko

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Napájecí kabely

Napájecí zdroj projektoru je vybaven systémem automatického přepínání ALS. Díky této funkci je projektor schopen pracovat s napětím v rozmezí 100-120 V nebo 200-240 V.

Napájecí kabel (pružný kabel a zástrčka) dodaný s projektorem splňuje požadavky pro použití v zemi kde bylo zařízení zakoupeno.

Pokud potřebujete zakoupit napájecí šňůru pro jinou zemi, měli byste zakoupit takovou, která je schválena pro použití v dané zemi.

Napájecí kabely musí být dimenzovány pro produkt a pro napětí a proud uvedené na výrobním štítku zařízení. Hodnoty napětí a proudu vodiče by měly být vyšší, než hodnoty uvedené na produktu. Průřez vodiče musí být navíc větší než 0,75 mm^2 nebo 18AWG a délka kabelu musí být mezi 1,8 m a 3,6 m. Pokud máte otázky týkající se typu napájecího kabelu, kontaktujte autorizované servisní středisko Compaq.

Napájecí kabel by měl být veden tak, aby na něj osoby nenašlapovaly a aby nemohl být skřípnut předměty, umístěnými na něm nebo proti němu. Zvláštní pozornost musí být věnována zásuvce, zástrčce a místu, ve kterém je kabel zasunut do produktu.